

UNCLASSIFIED//FOUO

Summary of Administrative Review Board Proceedings for ISN 507

The Administrative Review Board (ARB) was called to order.

The Designated Military Officer was sworn.

The Board Reporter was sworn.

The Translator was sworn.

The detainee entered the proceedings.

The Presiding Officer announced the convening authority and purpose of the ARB proceedings.

The Administrative Review Board members were sworn.

The Assisting Military Officer was sworn.

The Presiding Officer read the hearing instructions to the Detainee and confirmed that he understood.

The Assisting Military Officer presented the Enemy Combatant Notification Form, Exhibit EC-A, to the Administrative Review Board.

The Assisting Military Officer presented the Enemy Combatant Election Form, Exhibit EC-B, to the Administrative Review Board.

The Designated Military Officer presented the Unclassified Summary of Information, Exhibit DMO-1, and DMO-2 to DMO-3, to the Administrative Review Board.

The Designated Military Officer stated that a copy had been previously distributed to the AMO and detainee.

The Designated Military Officer gave a brief description of the contents of the Unclassified Summary of Information, Exhibit DMO-1, to the Administrative Review Board.

The Designated Military Officer confirmed that he had no further unclassified information and requested a closed session to present classified information relevant to the disposition of the Detainee.

The Presiding Officer acknowledged the request.

The Presiding Officer opened the Administrative Review Board to the Detainee to present information with the assistance of the Assisting Military Officer.

ISN 507
Enclosure (6)
Page 1 of 7

UNCLASSIFIED//FOUO

- 000428

UNCLASSIFIED//FOUO

The Assisting Military Officer read the allegations on the unclassified summary to assist the Detainee in answering the allegations.

The Presiding Officer asked the Detainee if he wishes to make a statement and whether he opts to take an oath (a Muslim oath).

The Detainee accepted taking the (Muslim) oath.

The detainee read the following statement to the Board, which was submitted as Exhibit EC-C:

Detainee: In the name of God the most Compassionate the most Merciful. Praise be to God, and peace and prayers be upon the noblest of the prophets and messengers. Our master Mohammed, May God's peace and prayers be upon him and I bear witness that there is no god but God and that Mohammed is God's prophet.

And here now:

Peace be upon those who follow the right path to the Review Board for Detainees. I am writing these words for you from the deepest part of me and from my feeling that God, the Great and Almighty, will bring me out of this captivity because I am a person who is innocent of these groundless/false accusations that have no truth to them. And I tell you that I have endured torture and humiliation in every aspect, in my religion and myself, and other matters of torture and humiliations. So I am telling you that I am innocent of these baseless/false accusations and they have been put forth against me by persons that I do not know who may want to get out of this prison by lying and by spreading false accusations and if I had said anything other than these words, it is a lie and there is not truth to it or if I said that I had entered Afghanistan or if I had been accused of having committed a terrorist act, then this is false and has no truth to it, and it is a result of the torture and hardship that I endured from American interrogators in the American base in Afghanistan. And I am telling you after I had made sure that this Administrative Review Board for Detainees was genuine and that there would be a restoration of human rights and that the injustice will be lifted from the wronged in this captivity because of the detention without reason for a period of close to three years and a half in this island of Cuba, Guantanamo Bay.

And now I am cooperating with this board and I am writing my statement and I am clarifying to you the right from the wrong and perhaps it will bring freedom from God, the Great and Almighty. And I am telling you and the whole world that I am innocent of these accusations and that this period in which I was imprisoned by the Americans, they did not have the right to detain me in this prison. And I was kidnapped by an Afghani or Pakistani gang, as was made clear to you by the Assisting Officer. And these false accusations that have no truth to them, the Americans have put them forth maybe so that I would drown or become implicated in this case or matter that I have nothing to do with. And I am saying to the Administrative Review Board that the interrogators that

ISN 507
Enclosure (6)
Page 2 of 7

UNCLASSIFIED//FOUO

000429

UNCLASSIFIED//~~FOUO~~

interrogated me in the American bases in Afghanistan, they dealt with me in the most horrid ways and the most horrid methods of torture and I endured torture in these American bases. And I am repeating to you and telling you that I am innocent of these accusations and I say it once and twice and three times so that any person on the outside will hear me and will feel what I have suffered in these prisons and the persecutions against us in every matter of digesting human rights. And when I was sold by the Afghani or Pakistani gangs who sold me for close to \$5000 American Dollars and when we were handed over to the American Forces and interrogated, they could not find any accusations against me and I don't have any relationship or association with al Qaida or the Taliban. So for this reason they put forth these accusations that are in your hands and also the dealings of the American forces with people who are detained with us and who want to get out of here on our shoulders and use us as a doorstep to get out of this captivity. And I don't think that a matter like this could get past American intelligence and that they would not know who the real criminal is. And that is a simple explanation for my predicament and I am not good with words or with pleading my defense. But this is what I was capable of in these simple words. And I implore God, the Great and Almighty, to break my chains and the chains of all those who are innocent and there is no power or strength except through God, the Great and Almighty.

Now regarding the Americans, I do not hold in my heart or my soul or my thoughts any hostility against them or any one of them. On the contrary, they are a nation that wants peace and wishes for peace and security on this earth. And the Americans do not like to be unjust towards anyone, it is a misunderstanding with the interrogators who were in Afghanistan and perhaps it was an independent action by some individuals and this was all a misunderstanding with the American Forces. Because what happened to the United States of America was not easy on the mind or the soul and this action we do not agree with at all because this action wronged women and children and older people and innocent people. And if there is hostility between al Qaida and the United States of America, then they should not kill women and children and the elderly. And this is unacceptable to any person or any human being with compassion and mercy. And regarding, God willing, if I was released from this captivity, I will get a job first of all in my country and get married to a woman with whom there is compatibility, and serving my dear mother, because I love her dearly and she loves me, and I will tend to her needs and take care of my sisters until they get married because they don't have anyone after God but me because all my brothers are married, and I will live without any problems for us or others and I will not leave my country after this affair. And that is in very brief summary. Because as I said I am not good with words but that is what is in my mind and my soul.

And we will close this statement with praise to God, the Great and Almighty, and thanks to him and for his blessings upon us, for he does not forsake his faithful servants. This and Praise be to God, and peace and prayers be upon the noblest of the prophets and messengers, our master Mohammed, May God's peace and prayers be upon him.

And thank you. Presented by/Sultan Sari Sayel Al Anazi.

ISN 507
Enclosure (6)
Page 3 of 7

UNCLASSIFIED//~~FOUO~~

000430

UNCLASSIFIED//~~FOUO~~

Presiding Officer: Does that conclude your statement?

Detainee: Yes.

Presiding Officer: Does the Assisting Military Officer have any further information to present?

Assisting Military Officer: No sir.

The AMO had no further questions for the Detainee.

The DMO had the following questions:

Designated Military Officer: Where did you live in Saudi Arabia?

Detainee: The city of Sakākah in the north.

Designated Military Officer: How far is that from Bahrain?

Detainee: Approximately 1,200 Kilometers.

Designated Military Officer: Did you fly to Bahrain?

Detainee: No, by car.

Designated Military Officer: By car okay, I guess my question is; is there no more direct route to Pakistan? Did you have to go to Bahrain and UAE to get to Pakistan, was there no direct route from Saudi Arabia to Pakistan?

Detainee: The way of traveling was from Bahrain because the ticket is cheaper from Saudi Arabia. So when I purchased my ticket from Bahrain to Abu Dhabi to Karachi it was cheaper that way.

Designated Military Officer: Thank you. That is all the questions I have sir.

Administrative Review Board Member's questions:

Board Member: If the bombing in Afghanistan had not occurred and you had not been captured what would you have done there and how long would have stayed before you returned to Saudi Arabia?

Detainee: It was no bombing in Pakistan and I stayed there for [a] couple of days. When the campaign started about the Arabs to be sold by the Afghan to the Americans. That [is] what happened to me I got caught.

ISN 507
Enclosure (6)
Page 4 of 7

UNCLASSIFIED//~~FOUO~~

000431

UNCLASSIFIED//~~FOUO~~

Board Member: No my questions was, what if the bombing had not occurred and you had not been captured, if you had stayed there to do what you were going to do how long would you have stayed and what would you have done?

Detainee: I understand now. It depends on the persons... if [they] stay one month [or] two months until he gets some rest physiology and then go back, I mean internally.

Board Member: So there was no set time period?

Detainee: There was no set time; it depends on the comfort of myself.

Board Member: Another questions is, what was the nature of the injuries that you received in your automobile accident in Saudi Arabia?

Detainee: On my feet, that's all; I got hurt on my feet.

Board Member: Feet?

Detainee: Yes.

Board Member: Thank you.

Board Member: What language do you speak besides Arabic?

Detainee: Only Arabic.

Board Member: Okay thank you.

Presiding Officer: That's it?

Board Member: That was it sir.

Presiding Officer: You stated... I am trying to understand the traveling. I know that it's not like it has not been asked before but there is several areas that you traveled through. Primarily saying that you just want to... just to rest were you staying with family or friends in these different areas or were you traveling aimlessly?

Detainee: I was in Saudi Arabia, Saudi it's a country that is very conservative. Young people of Saudi... fact that it is a very conservative country the young people they travel to Jordan, Abu Dhabi, Bahrain to have fun.

Presiding Officer: May I ask what kind of fun?

Detainee: Everybody who goes on travel and have fun will have like a girlfriend or... and this is very forbidden in Saudi. Forbidden.

Presiding Officer: I understand. Why do you feel there should be a jihad in America?

ISN 507
Enclosure (6)
Page 5 of 7

UNCLASSIFIED//~~FOUO~~

000432

UNCLASSIFIED//~~FOUO~~

Detainee: I don't think that way.

Presiding Officer: You stated that if you were released you would return to Saudi Arabia to join the Army just for the training and then quit.

Detainee: I did not say that to go to the military because I don't like the military from the beginning to be in the military.

Presiding Officer: So that's an incorrect statement in the Unclassified Summary?

Detainee: Yes.

Presiding Officer: Other than... okay, what do you plan to do with your life if you were to be released? Do you have a trade, a job to go back to?

Detainee: I swear now I don't have anything in mind right now. But once I get there I will get with [the] Government [and] work with [the] communication [the] Telephone Ministry.

Presiding Officer: Do you have a particular skill?

Detainee: I was employed with the Agriculture Company and then I left it. After [that] I was Bus Driver for school.

Presiding Officer: I have one last question for you. What are your thoughts today of the atrocities that took place on September 11th in America?

Detainee: As I stated before, I do not support [or] agree with this event at all. The one who did that doesn't have the right to do this because they were innocent, they were children, they were elderly and they don't have a reason to do it. That's all.

Presiding Officer: Okay.

The Presiding Officer reads the post-Administrative Board instructions to the Detainee and adjourned the open session of the Board.

The Presiding Officer opened the classified portion of the session.

The Presiding Officer adjourned the classified portion of the session and the Administrative Review Board was closed for deliberation and voting.

ISN 507
Enclosure (6)
Page 6 of 7

UNCLASSIFIED//~~FOUO~~

000433

UNCLASSIFIED//FOUO

AUTHENTICATION

I certify the material contained in this transcript is a true and accurate summary of the testimony given during the proceedings.



Captain, USN
Presiding Officer

UNCLASSIFIED//FOUO

ISN 507
Enclosure (6)
Page 7 of 7

000434

~~FOR OFFICIAL USE ONLY~~

16 May 2005

From: Sultan Sari Sayel Al Anazi

To: [REDACTED]

Via: Assisting Military Officer

Subject: Translation of Detainee's Written Statement Submitted by Sultan Sari Sayel Al Anazi (ISN 507) on (16 May 2005) by OARDEC Linguist [REDACTED].

1. Typed translated copy of the detainee's statement by the translator is submitted as EC-C along with the detainee's Arabic statement..

~~FOR OFFICIAL USE ONLY~~

Enclosure (4)

EC-C

Page 1 of 7

0004361A

[27]

Detainee Statement

In the name of God, the most Compassionate, the most Merciful

Praise be to God, and peace and prayers be upon the noblest of the prophets and messengers, our master Mohammed, May God's peace and prayers be upon him and I bear witness that there is no god but God and that Mohammed is God's prophet.

And here now:

Peace be upon those who follow the right path to the Review Board for Detainees. I am writing these words for you from the deepest part of me and from my feeling that God, the Great and Almighty, will bring me out of this captivity because I am a person who is innocent of these groundless/false accusations that have no truth to them. And I tell you that I have endured torture and humiliation in every aspect, in my religion and my self, and other matters of torture and humiliations. So I am telling you that I am innocent of these baseless/false accusations and they have been put forth against me by persons that I do not know who may want to get out of this prison by lying and by spreading false accusations and if I had said anything other than these words, it is a lie and there is not truth to it, or if I said that I had entered Afghanistan or if I had been accused of having committed a terrorist act, then this is false and has no truth to it, and it is a result of the torture and hardship that I endured from American interrogators in the American base in Afghanistan. And I am telling you after I had made sure that this Administrative Review Board for Detainees was genuine and that there would be a restoration of human rights and that the injustice will be lifted from the wronged in this captivity because of the detention without reason for a period of close to three years and a half in this island of Cuba, Guantanamo Bay.

And now I am cooperating with this board and I am writing my statement and I am clarifying to you the right from the wrong and perhaps it will bring freedom from God, the Great and Almighty. And I am telling you and the whole world that I am innocent of these accusations and that this period in which I was imprisoned by the Americans, they did not have the right to detain me in this prison. And I was kidnapped by an Afghani or Pakistani gang, as was made clear to you by the Assisting Officer. And these false accusations that have no truth to them, the Americans have put them forth maybe so that I would drown/become implicated in this case/matter that I have nothing to do with. And I am saying to the Administrative Review Board that the interrogators that interrogated me in the American bases in Afghanistan, they dealt with me in the most horrid ways and the most horrid methods of torture and I endured torture in these American bases. And I am repeating to you and telling you that I am innocent of these accusations and I say it once and twice and three times so that any person on the outside will hear me and will feel what I have suffered in these prisons and the persecutions against us in every matter of digesting human rights. And when I was sold by the Afghani or Pakistani gangs who sold me for close to 5000 American Dollars and when we were handed over to the American Forces and interrogated, they could not find any accusations against me and I don't have any relationship or association with Al Qaeda or the Taliban. So for this reason they put

Enclosure (4)
EC-C
Page 2 of 7

000436

forth these accusations that are in your hands and also the dealings of the American Forces with people who are detained with us and who want to get out of here on our shoulders¹ and use us as a doorstep to get out of this captivity. And I don't think that a matter like this could get past American intelligence and that they would not know who the real criminal is. And that is a simple explanation for my predicament and I am not good with words or with pleading my defense. But this is what I was capable of, in these simple words. And I implore God, the Great and Almighty, to break my chains² and the chains of all those who are innocent and there is no power or strength except through God, the Great and Almighty.

Now regarding the Americans, I do not hold in my heart or my soul or my thoughts any hostility against them or any one of them. On the contrary, they are a nation that wants peace and wishes for peace and security on this earth. And the Americans do not like to be unjust towards anyone, it is a misunderstanding with the interrogators who were in Afghanistan and perhaps it was an independent action by some individuals and this was all a misunderstanding with the American Forces. Because what happened to the United States of America was not easy on the mind or the soul and this action we do not agree with at all because this action wronged women and children and older people and innocent people. And if there is hostility between Al Qaeda and the United States of America, then they should not kill women and children and the elderly. And this is unacceptable to any person or any human being with compassion and mercy. And regarding, God willing, if I was released from this captivity, I will get a job first of all in my country and get married to a woman with whom there is compatibility, and serving my dear mother, because I love her dearly and she loves me, and I will tend to her needs and take care of my sisters until they get married because they don't have anyone after God but me because all my brothers are married, and I will live without any problems for us or others and I will not leave my country after this affair. And that is in very brief summary. Because as I said I am not good with words but that is what is in my mind and my soul.

And we will close this statement with praise to God, the Great and Almighty, and thanks to him and for his blessings upon us, for he does not forsake his faithful servants. This and Praise be to God, and peace and prayers be upon the noblest of the prophets and messengers, our master Mohammed, May God's peace and prayers be upon him.

And thank you.

Presented by/Sultan Sari Sayel Al Anazi

¹ Expression meaning "at our expense".

² Expression meaning "set me free".

وزارة الدفاع

مكتب هيئة مراجعة حجز الأعداء المقاتلين بالقاعدة البحرية الأمريكية

بجوانتانامو باي، كوبا

من: الضابط المشرف

إلى: النازي، سلطان ساري صاييل.

بواسطة: الضابط العسكري المساعد

الموضوع: مُختَصَر الأدلة الغير سرية المُقدَّمة إلى الهيئة الإدارية للمراجعة في قضية النازي،

سلطان ساري صاييل

١- ستُعقد هيئة إدارية للمراجعة لتُراجع قضيتك لتقرر هل من الضروري إستمرار إحتجازك.

٢- الهيئة الإدارية للمراجعة ستقوم بمراجعة شاملة لكل المعلومات المتعلقة بقضيتك و من المعقول تواجدها. في نهاية هذه المراجعة، الهيئة ستقترح على: (١) إطلاق سراحك إلى وطنك أو إلى وطن ثالث، (٢) نقلك إلى وطنك أو إلى وطن ثالث، مع الشروط المُتَّفَق عليها من قِبل الولايات المتحدة و وطنك أو الوطن الثالث، (٣) إستمرار إحتجازك تحت سيطرة الولايات المتحدة.

٣- العوامل الأساسية التالية تُفَضَّل إستمرارية الإحتجاز:

أ- الإلتزام:

١- سافر المحتجز من السعودية العربية؛ باحرين، كراشي؛ باكستان؛ كويتا، باكستان؛

كاندهار، أفغانستان؛ جلالباد، أفغانستان وأخيراً كابول، أفغانستان.

000438

Enclosure (4)

EC-C

Page 4 of 7

٢- ألقى المحتجز بعضو من منظمة أساسها إسلامي، جماعة التبليغ، الذين أقنعوه بالسفر الى أفغانستان.

٣- جماعة التبليغ، منظمة إسلامية تبشيرية مقررة في باكستان التي كانت تستعمل كغطاء لإخفاء السفر والحركات الإرهابية بضمنها أعضاء من منظمة القاعدة.

٤- صرّح المحتجز أنه لم يكن له أي سبب محدّد للسفر من السعودية العربية الى أفغانستان ولكن هو أحسّ بحاجة للتغيير في حياته. أخيراً قرّر أن يذهب إلى باكستان، شارحاً أنه كان سابقاً في أغلبية الدول التي تتكلم بالعربية (مصر، سوريا ولبنان).

ب- العلاقات/ الإرتباطات:

١- وُجد إسم المحتجز في لائحة عن "حساب أئتمان" لمجاهدين القاعدة الذي وُجد في مداومة على بيوت أمان للقاعدة في باكستان، ١١ سبتمبر ٢٠٠٢ و ١ مارس ٢٠٠٣.

٢- لسبب إرتباطات المحتجز مع عملاء معروفين للقاعدة كان إسم المحتجز مزوّد بسلطة مقدّماً للوضع في قائمة المراقبة للإدارات الحكومية للولايات المتحدة المخصصة.

٣- سمّ المحتجز ورقمه الهاتف كانوا في قائمة استرذّت في مداومة بيت أمان مترابط مع متهمين القاعدة في باكستان.

٤- إسم قائد مجموعة المحتجز في تورابورا زوير. كان زوير عضو من جماعة التبليغ وقُتل في تورابورا بالقصف من قوأت الولايات المتحدة.

ت- الية:

١- جاء المحتجز إلى أفغانستان للتدريب لكن جميع المدريّات كانت مغلقة عندم

وصل.

٢- قال المحتجز تعبيرات ضدّ أمريكا طالباً أن يكون جهاد خصوصي في أمريكا

حتى أن يموتون جميع الأمريكيين أو مسلمون. هذا لأن أمريكا تتهدّد اليهود والكفرأ. قال

ENCLOSURE

000438

EC-C

Page 5 of 7

كذلك أن واجب كل رجل مسلم أن يذهب للقتال في الجهاد ويكون مجاهد. هدف المحتجز أن يذهب إلى العربية السعودية إذا أطلق صراحه ويدخل مع الجيش إلا للتدريب ويتوقف .

ث- معلومات أخرى ذات صلة:

١- هرب المحتجز من مركز زوبير في تورابورا في نوفمبر ٢٠٠١ وجرح في قصف

جوي.

٢- قبض المحتجز بقوات التحالف عندما كان يتمثل للشفاء في موقع غير معروف بعد

القتال في ناحية تورابورا.

٣- عندما سُجن في سجن سرايوزا في أفغانستان تعاون المحتجز مع مسجونين

آخرين لخرن أموال في فراشات وهياكل السرير في زنزنته.

٤-العوامل الأناسية التالية تُفضل إطلاق السراح أو التمويل:

أ- لئ المحتجز بإصرار أنه لم يذهب أبداً إلى أفغانستان لسبب الفتوة أو القتال في

الجهاد. لم يكن مجتهد ولم يستلم مساعدة مالية أو سوقية في السفر من العربية السعودية إلى

أفغانستان. صرح أنه لم يستلم أبداً تدريب عسكري، لم يعرف أي طالبان أو أعضاء من

القاعدة وليس له معرفة عن تدريب الطالبان أو القاعدة.

ب- عندما سُئل على هجومات ١١ سبتمبر، ٢٠٠١ صرح المحتجز أن قتل الأبرياء،

وبالخصوص النساء والأطفال، هو ضد تعليم الإسلام. وصرح كذلك إذا كان لك عدو يُقاتل

ذلك بالضبط. لا تجعل الحرب ضد المدنيين.

ت- صرح المحتجز أنه لم يعبر أبداً على الجهاد في أمريكا. يجب أن يكون هناك

سوء التفاهم لأنه لم يؤمن في قتل أحدٍ بوضوح لأنه لم يكن مسلم.

ث -علق المحتجز محتجاً على واجب المسلم للجهاد ورغبته لقتال الغير مؤمنين

والأمريكان. قال المحتجز أي تعليقات فعلت من قبل كانت خاطئة في الترجمة.

